皇明馭倭錄

皇明馭倭録卷之二

兵部車駕清吏司主事臣王士騏纂

永樂元年

鎭海衛軍張珫言浙江定海諸處實倭寇出没之地今太倉當其衝要本衛舊委官率舟師防禦然軍士數少加以四散下屯設或遇警無以備之乞今蘇州鎭海二衛原選虎賁士以其半守護倉厫其半與能幹官管領增添舟船鎭守海口衝要之處庶幾冦至無虞從之

命浙江觀海衛造捕倭海船三十六艘

禮部尚書李至剛奏日本國遣使入貢已至寧波府凡番使入中國不得私載兵器刀槊之類鬻於民具有禁令宜命有司會檢番船中有兵器刀槊之類籍封送京師

上曰外夷向慕中國来脩朝貢危蹈海波跋涉萬里道路既遠貲費亦多其各有賫以助路費亦人情也豈當一切拘之禁令至剛復奏刀槊之類在民間不許私有則亦無所鬻惟當籍封送官

上曰無所鬻則官為準中國之直市之毋拘法禁以失朝廷寬大之意且阻遠人歸慕之心

日本國王源道義遣使圭密等三百餘人奉表貢馬及鎧冑佩刀瑪瑙水晶琉黃諸物賜圭密等文綺紬綃衣幷錢鈔紵絲紗羅有差賜其通事冠帶命禮部宴之仍命遣使同圭密往賜日本國王冠服錦綺紗羅及龜紐命印

永樂二年

勑捕倭總兵官清遠伯王友副總兵都指揮僉事郭義前以海寇爲患命爾等統兵巡捕務在廓清近大謝桃渚赤坎寨胡家港諸處海寇登岸殺掠軍民爾等坐視不理養寇害民論法當誅今姑記

爾罪即整將士晝夜運謀奮力勦除此寇以贖前
罪然寇多譎詐巧於窺伺宜善爲進止務出萬全
庶副朕委任之重
日本國王源道義遣使梵亮奉表貢馬及方物謝
賜冠服印章命禮部賜王鈔錢綵幣及宴賚其使
日本國王源道義遣使永俊等奉表賀冊立
皇太子弁獻方物命禮部賜王鈔錢綵幣及宴賚永
俊等
賜左通政趙居任綵幣三表裏鈔四十錠嘉其使
日本能卻贈遺故也

按元年巳遣左通政趙居任等使朝鮮茲復使日本憲章録云永樂二年命通政趙居任使日本令十年一貢今按元年十月日本國王遣使圭密奉表貢物命禮部宴之仍命遣使同圭密往賜日本或他使或即趙居任或以元年奉使而二年還朝受賜俱不得而知也至於三年僉都御史俞士吉使日本封王亦載憲章録實録遂無可考吞使薛耆有摭異日脩 國史者似宜增入

永樂三年

鎮守寧波浙江都指揮僉事程鵬奏指揮麗義𠩄

英備倭失機命斬之以狥其千百戶同罪者宥死
降職

日本國王源道義遣使源通賢等奉表貢馬及方
物并獻所獲倭寇嘗爲邊害者

上嘉之命禮部宴賚其使遣鴻臚寺少卿潘賜内官
王進等賜王九章冕服鈔五千錠錢千五百緡織
金文綺紗羅絹三百七十八疋

永樂四年

遣使賫璽書褒諭日本國王道義先是對馬壹岐
等島海寇劫掠民物道義擒之道義出師獲渠魁

以獻而晝藏其黨類

上嘉其勤誠故有是命仍賜道義白金千兩織金及諸色綵幣二百疋綺繡衣六十件銀茶壺三銀盆四及綺繡紗帳衾褥枕席器皿諸物并海舟二艘又封其國之山曰壽安鎮國之山立碑其地

上親製文曰朕惟麗天而長久者日月之光華麗地而長久者山川之流峙麗於兩間而永久者賢人君子之令名也朕

皇考太祖聖神文武欽明啓運俊德成功統天大孝高皇帝智周八極而納天地於範圍道冠百王而亘

古今之統紀恩施一視而溥民物之享嘉日月星辰無逆其行江河山嶽無易其位賢人善俗萬國同風表表於茲世世固千萬年之嘉會也朕承鴻業享有福慶極天所覆咸造在廷周綏靖錫以賢智世守茲土冠於海東允爲守禮義之國是故朝聘職貢無闕也慶謝之禮無闕也是猶四方之所同也至其恭敬栗栗如也純誠懇懇如也信義旦旦如也畏天事上之意愛身保國之心惕若遏惡之念始終無間愈至而猶若未至愈盡而猶若未盡油油如也源源如也邇者對馬壹岐暨諸小島有

盜潛伏時出寇掠爾源道義之服朕命咸殄滅之屹為保障誓心朝廷海東之國未有賢於王者也朕嘗稽古唐虞之世五長迪功渠搜即敘成周之隆髳微盧濮率遏亂畧光華簡冊傳誦至今以爾道義方之是大有光於前哲者日本王之有源道義又自古以來未之有也朕惟繼唐虞之始舉封山之典特命日本之鎮號為壽安鎮國之山錫銘詩勒之貞石榮示於千萬世銘曰日本有國鉅海東舟船客邇華夏通衣冠禮樂昭華風服御絺繡考鼓鐘食有鼎俎居有宮語言文字皆順從善俗殊

異羯與戎萬年景運當時雍

皇考在天靈感通監觀海宇罔不恭爾源道義能迪

功遠島微寇敢鬬詾鼠竊蠅嘬潛其蹤爾奉朕命

捜逋窮如雷如電飛蒙衝絕港餘孽以火攻焦沉

水上橫復縱什什伍伍禽姦兇荷校屈肘衛以鐵

獻俘來廷口喁喁彤庭左右誇精忠顧咨太史疇

勳庸有國鎮山宜錫封惟爾嘗與山增崇寵以銘

詩貞石磬萬世照耀扶桑紅

日本國王源道義遣使圭密等貢名馬方物謝賜

冕服恩賜錢鈔綵幣

殊域周咨録誤以爲二年又
御製銘失不載
永樂五年
日本國王源道義遣僧圭密等七十三人來朝貢
方物并獻所獲倭寇道金等
上嘉之賜勅褒諭曰王忠賢明信恭敬朝廷殄滅兇
渠俾海濵之人咸底安靖朕甚嘉之茲特賜王白
金一千两銅錢一萬五千緡錦紵絲紗羅絹四百
一十疋僧衣十二襲帷帳衾褥器皿若干事并賜
王妃白金二百五十两銅錢五千緡綿紵絲紗羅

綃八十四疋用示旌嘉之意

永樂六年

日本國王源道義遣僧圭密等百餘人貢方物幷

獻所獲海寇

上命以寇屬刑部賜圭密鈔百錠錢十萬綵幣五表

裏僧衣一襲賜其徒從有差

日本國王源道義遣使昌宣等來朝貢馬及方物

賜鈔幣有差

命都指揮李龍指揮王雄總率山東官軍六千往

沙門島等處巡捕倭寇

日本國世子源義持以父源道義卒遣使告訃命
中官周全往祭賜謚恭獻賻絹布各五百疋復遣
使賚詔封嗣持義日本國王賜錦綺紗羅六十匹
命安遠伯柳升充總兵官平江伯陳瑄充副總兵
率舟師緣海巡捕倭冦仍命以牲幣祭告東海之
神
遣使賚勑諭日本國王源義持曰往者海冦出沒
爾父恭獻王能敬承朕命發兵殄之今海盜復作
王宜繼承父志發兵捕戮以光恭獻王之功
永樂七年

上聞倭寇犯東海千戶所退依鷹遊山勅總兵官豐城侯李彬等曰爲將出奇制勝之道在於臨敵隨機應變此寇逗遛海濱正授死之時爾等宜乘機運謀以立奇功并勅都指揮羅文李敬皆用心隄備乘機勦殺

勅責備倭總兵官安遠伯柳升不奮力擒賊且敕豐城侯李彬都督費瓛併力勦捕

總兵官安遠伯柳升奏率兵至青州海中覇山遇倭寇交戰賊大敗斬及溺死者無筭遂夜遁即同平江伯陳瑄追至金州白山島等處浙江定海衛

百戸唐鑑等亦追至東洋朝鮮國義州界悉無所
見
上勑升等還師
永樂八年
日本國王源義持遣使圭密等奉表貢方物謝賜
父謚及命襲爵恩
皇太子賜圭密等鈔幣有差
永樂九年
遣使賷勑賜日本國源義持金織文綺紗羅綾絹
百疋錢五千緡嘉其屢獲倭寇也

廣東都指揮使司奏比倭賊攻陷昌化千戸所千戸王偉等戰敗被殺軍士死亡甚衆城中人口錢糧軍器皆被刼掠而副總兵指揮李珪及海南衛所遣領兵指揮千百戸徐茂等防不嚴兵備禦賊至又不救援賊去亦不追勦罪當死

上曰此不可宥姑令捕寇贖罪如寇不獲皆斬

永樂十一年

倭賊三千餘人寇昌平衛爵谿千戸所攻城城上矢石擊之賊死傷者衆遂退走至楚門千戸所備倭指揮僉事周榮率兵追之賊被殺及溺死無算

百戶唐鑑等亦追至東洋朝鮮國義州界悉無所見

上勑升等還師

永樂八年

巡按福建監察御史李素劾啓福建都指揮童俊不謹邊防遣幼弱指揮彭震巡海防倭軍無紀律倭寇攻破大金定海二千戶所福州羅源等縣殺傷軍民刼掠人口及軍器糧儲俊不遣兵救援賊遂乘勢攻圍平海衛城池指揮王儁督戰百戶繆真等戰死自辰至戌賊始退散彭震亦不應援定

海千戶所領兵百戶僉旺等及福州右衛千戶王
朝用等遇賊先遁致賊殺傷官軍及俊親領兵赴
敵又逗遛不進縱賊出境俊受任方隅寇偷安
委用非人失律喪師俊及朝用等厥罪惟均宜正
典刑以警偷懦
日本國王源義持遣使圭密等奉表貢方物謝賜
父謚及命襲爵恩
皇太子賜圭密等鈔幣有差
永樂九年
遣使賫勅賜日本國源義持金織文綺紗羅綾絹

百疋錢五千緡嘉其屢獲倭冦也

廣東都指揮使司奏比倭賊攻陷昌化千戶所千戶王偉等戰敗被殺軍士死亡甚衆城中人口倉糧軍器皆被刼掠而副總兵指揮李珪及海南衛所遣領兵指揮千百戶徐茂等耏不嚴兵備禦賊至又不救援賊去亦不追勦罪當死

上曰此不可宥姑令捕冦贖罪如冦不獲皆斬

命豈城侯李彬等所統捕倭軍士休息仍令各都司嚴固備禦

按是年宥中軍都督劉江死罪江鎮守遼東不

謹斥候致賊入寨殺官軍

上怒遣人斬江首既而宥之使勉圖後效

永樂十一年

倭賊三千餘人寇昌平衛爵谿千戸所攻城城上矢石擊之賊死傷者衆遂退走至楚門千戸所備倭指揮僉事周榮率兵追之賊被殺及溺死無算於是浙江都司盡以所獲器械送京師

巡按浙江監察御史党衡奏近倭賊攻刼楚門千戸所備倭都指揮胡麟王貢指揮李敬等失於隄備請勑治之

於是浙江都司盡以所獲器械送京師

永樂十三年

行在都察院左副都御史李慶等劾奏近倭賊入旅順口都督劉江領軍至金州衛相去甚近不策應及明日調兵至而賊已遁都指揮周興巫凱俱不用心隄備致倭寇屢爲邊患宜寘之罪

上曰江等職在守邊致寇如此罪本難宥姑記其過使圖後效

永樂十四年

直隸金山衛奏有倭船三十餘艘倭寇約三千餘

在海往來勅遼東總兵官都督劉江及各都司緣海衛所令謹備及相機勦捕

遣人賫勅往金鄉勞使西洋諸番內官張謙及指揮千百戶旗軍人等勅謙等奉命使西洋諸番還至浙江金鄉衛海上猝遇倭寇時官軍在船者纔百六十餘賊可四千鏖戰二十餘合大敗賊徒殺死無算餘衆遁去

比聞而嘉之賜勅奬勞官軍[illegible]指揮千百戶衛所鎮撫旗軍校尉人等俱陞一級指揮賞鈔二百錠綵幣五表裏千戶衛鎮撫鈔百錠百戶所鎮

為民害遺者併其將皆不貸
勑捕倭總兵官都督同知蔡福還京所領官軍悉
還原衛
中軍都督同知蔡福有罪謫交阯福先總舟師捕
倭調度失律溺死官軍法司論宜寘重典特宥而謫
之事在十五年
按蔡福以五月丁卯受命而九月丁酉
勑名還京中間蒞事不過三月而以調度失律
溺死官軍謫戍于時失律之罪嚴矣
直隸金山衛奏有倭船三十餘艘倭寇約三千餘

在海往來勅遼東總兵官都督劉江及各都司緑
海衛所令謹備及相機勦捕
遣人賫勅往金鄉勞使西洋諸番內官張謙及指
揮千百戶旗軍人等初謙等奉命使西洋諸番還
至浙江金鄉衛海上猝遇倭寇時官軍在船者纔
百六十餘賊可四千鏖戰二十餘合大敗賊徒殺
死無算餘衆遁去
上聞而嘉之賜勅獎勞官軍陞賞有差指揮千百戶
衛所鎮撫旗軍校尉人等俱陞一級指揮賞鈔二
百錠綵幣五表裏千戶衛鎮撫鈔百錠百戶所鎮

撫八十錠綵幣俱三表裏御醫畨火長鈔六十錠綵幣一表裏校尉鈔六錠綿布四疋旗軍通事火長軍匠鈔五十錠綿布三疋民醫匠人厨役梢水鈔四十錠綿布二疋傷故者本賞外加賞指揮鈔百錠綵幣二表裏千戶衛鎮撫鈔八十錠百戶所鎮撫六十錠綵幣俱一表裏御醫畨火長鈔四十錠校尉三十錠旗軍通事火長軍匠二十錠民醫匠人厨役梢水十五錠自御醫以下綿布俱二疋

永樂十五年

勑山東福建等都司令緣海衛所嚴整軍馬晝夜

謹備遇賊至隨機勦捕失機悞事必殺不赦時浙江松門衛奏倭船在海往來故也

○遣刑部員外郎呂淵等使日本時捕倭將士會寇數十人獻京師賊首有微葛成二郎五郎者訊之皆日本人群臣言日本數年不脩職貢意爲倭寇所阻今首賊乃其國人宜誅之以正其罪

上曰遠夷威之以刑不若懷之以德姑宥其罪遣還於是命淵等送還日本賜璽書諭國王源義持曰爾父道義能敬天事大恭脩職貢國人用安盜賊不作自爾嗣位反父之行朝貢不供屢爲邊患豈

事大之道天生斯民立之主宰大邦小國上下相
維無非欲遂民之生耳爾居海東最僻之地乃憑
恃險阻肆爲桀驁群臣屢請發兵問罪朕以爾徇
盜鼠竊且念爾父之賢不忍遽絶曲垂寛貸冀爾
悔悟比日本之人復寇海濵邉將獲其爲首者送
京師罪當棄市朕念其人或爾所遣未忍深究姑
宥其罪遣使送還爾惟迪父之行深自克責以圖
自新凡比年並海之民被掠在日本者悉送還京
不然爾罪益重悔將無及
永樂十六年

行人呂淵自日本還其國王源義持遣日隅薩三州刺史島津滕存忠等奉表隨來謝表曰日本蕞爾小邦自臣祖父以來受命朝廷霑被恩德不敢背忘比因倭寇旁午遮道海道朝貢之使不能上達臣自知有負大恩而境內之人肆爲鼠竊者皆亡賴逋逃之徒實非臣之所知既皆爲天兵所禽
皇上天地之量父母之恩曲宥其罪悉皆遣歸臣之感戴莫盡名言伏望貰臣之罪自今許其朝貢如初不勝虔悃之至
上以其詞順特釋其罪命行在禮部宴賚其使遣還

金山衛奏有倭船百艘賊七千餘人攻城刼掠勅海道捕倭都指揮谷祥張翥令以兵策應又令各衛所固守城池賊至勿輕出戰有機可乘亦不可失務出萬全又勑福建山東廣東遼東各都司及總兵官都督劉江督緣海各衛悉嚴兵備

勅山東都司調馬走官軍八千人令都指揮衛青李凱統往緣海勦捕倭寇有功者奏聞陞賞退避者即斬以狥

勑遼東總兵官都督劉江曰今倭寇爲首者已被擒其遺孽未獲者尚出沒不常爾可相機勦捕若

兵勢多寡不敵則固守城池慎勿輕戰

遼東總兵官都督劉江言近因巡視各島賊人出沒之處至今州衛金線島西北望海堝上其地特高望老鸛觜金線馬雄諸島其旁可存千餘兵守備詢諸土人云洪武初都督耿忠亦嘗於此築堡備倭離金州城七十餘里凡有寇必先過此實爲濱海襟喉之地已用石壘堡築城置煙墩瞭望從之

永樂十七年

敕捕倭都指揮谷祥張翥幷浙江福建緣海衛所

曰今朝鮮送回倭賊掠去軍士二人言賊欲來瀕海爲寇又海寧乍浦千戶所瞭見赭山西南海洋等處有倭船十餘艘望東南行爾等宜嚴備之

勑遼東總兵官都督劉江曰今朝鮮報倭寇饑困已極欲寇邊宜令緣海諸衛嚴謹備之如有機可乘即盡力勦捕無遺民患

勑山東緣海衛所嚴兵備以金山衛奏有倭船九十餘艘在海往來故也

遼東總兵官中軍左都督劉江以捕倭提聞江嘗請於金州衛金線島西北望海堝上築城堡立煙

墩瞭望倭寇一日瞭者言東南海洋內王家山島夜舉火江以寇聚其間亟遣馬走軍赴堝上小堡偹之翌日倭船三十一艘泊馬雄島寇衆登岸徑奔萬洋堝江親督諸將伏兵堡外山下俟賊旣圍堡舉砲發伏都指揮錢真等領馬隊要其歸路都指揮徐江等領步隊逆戰寇衆大敗奔入櫻桃園空堡中官軍圍殺之自辰至酉擒戮盡絶生獲百十三人斬首千餘級

上聞之賜璽書褒諭徵江還京師且令速上將士功

遼東總兵官都督劉江被召至封奉天翊衛宣力

武臣特進榮祿大夫柱國廣寧伯食祿千二百石子
孫世襲劉名榮其父名江隷燕山左護衛兵籍有
疾榮代役因冒父名至是始復其劉名云
録遼東捕戮倭寇功賞廣寧伯劉榮等以下二百
九十四人鈔幣有差

永樂十八年

緣海諸衛奏有倭寇三百餘人船十餘艘抵金鄉
福寧及井門程溪等處登岸殺掠復東南行勅遼
東總兵官廣寧伯劉榮及山東浙江福建濵海諸
衛嚴兵爲備賊至則相機勦捕

廣寧伯劉榮字榮邳州宿遷人初冒父名隸籍燕山左護衛既受封始復其初名榮素以驍勇聞從上舉義攻大寧狥山東戰靈壁渡江至師爲前鋒榮果毅善戰所向無敵由百戶累陞至中軍右都督

永樂八年從

上北征破本雅失里之衆於靜虜鎮即陞中軍左都督十二年從征瓦剌率所部與馬哈木戰下馬持短兵突入其陣殺獲獨多師還受厚賞命守遼東訓練士馬守備甚嚴十七年夏瞭望倭寇將至率馬步兵置左右翼爲伏先以弱兵誘之寇長驅而

前伏起夾擊自辰達酉寇不能支趨匿空堡中榮合兵圍數匝盡覆之僵尸相藉斬首千餘級俘其餘衆送京師封廣寧伯至是卒追封奉天靖難推誠宣力武臣特進榮祿大夫柱國廣寧侯諡忠武榮爲將馭士卒有紀律明恩信於諸夷款塞者綏輯備至既卒人咸思之

水東日計云國朝名將劉江以中軍左都督總兵鎮遼東殺倭寇事載在五倫書悉矣近閲楊文敏公所撰榮墓誌乃曰公鎮守遼東備倭寇至即相地形勢請於金線島西北之望海堝築城堡立煙墩

一日瞭者言東南海島夜舉火光公計寇將至亟遣馬步軍赴塢上小堡備之翌日倭船三十餘艘泊馬雄島寇相屬登岸徑奔塢前上公親督諸將伏兵堡外山下預遣一裨將領馬隊要其歸路一裨將領步隊與之逆戰公舉炮伏發寇大敗奔入櫻桃園空堡中合兵圍之自辰至酉擒戮無遺生獲百餘人斬首千餘級事聞賜璽書褒諭徵公至京而慰勞之公對曰受任禦寇分所當爲此皆奉行陛下成算及諸將士効力所致臣不敢當其功

上嘉其謙抑既而封公爲奉天翊衛宣力武臣特進

榮祿大夫柱國廣寧伯食祿千二百戶子孫世世
承襲仍遣赴鎮公疏將士有功者陞賚有差先是
倭寇出沒海上焚民居掠財貨殺虜生口北自遼
東山東南抵閩浙海濱州郡無歲不被其害官軍
猝不能制往往有坐失機罪死者至是寇害屏息
傍海千餘里兵民安生樂業以至于今受封之明
年是永樂庚子四月辛丑薨于鎮享年六十有一
訃至
上深嗟悼輟視朝三日遣官諭祭追封廣寧侯謚忠
武官為營葬賻䘏甚厚復給舟車歸其喪令所經

州郡皆致祭以某年某月某日葬金口御河鄉公
諱榮世居邳州宿遷曾祖諱二公祖諱小大父諱
江俱追封廣寧伯曾祖妣佘氏祖妣張氏母張氏
繼母馬氏俱贈夫人配馬氏子端襲伯爵早卒繼
室佘氏封人子淮早卒安繼襲伯爵側室髙氏子
麟陳氏子正通四人女一人在室孫若干人及考
遼陽誌則曰廣寧伯劉江少有大抱負戰勝攻取
累拜中軍都督總遼東戎政能明號令嚴賞罰謹
斥堠練甲兵永樂巳亥問倭賊屢爲邊患江乃駐
兵金州備之適倭賊二千餘以數十海艙直逼望

海堝下登岸魚貫行一賊貌甚醜惡揮兵率衆如入無人之境驍者飛報江遂下令犒師秣馬畧不經意以都指揮徐剛伏兵于山下百戶姜隆率壯士潛燒賊船截其歸路乃與之約曰旗舉伏起砲鳴奮擊不用命者以軍法從事既而賊至堝下江被髮舉旗鳴砲伏兵盡起繼以兩翼而進賊衆大敗死者横什草莽餘衆奔櫻桃園空堡内我師追迫環擊皆奮勇請入堡勦殺江不許特開西壁以縱之仍分兩翼夾擊生擒數百斬首千餘間有潛脫而走艙者又爲隆等所縛岸無一人得脫凱旋

之際將士請曰明公見敵意思安閑惟飽士馬及臨陣作真武披髮狀追賊入堡不殺而縱之何也江曰窮寇遠來必饑且勞我以逸待勞以飽待饑固治力之道賊始魚貫而來類蛇陣故作此以鎮服之雖愚士卒之耳目亦可以壯士卒之氣賊既入堡有死而已我師臨之彼必至死未必無傷于我故縱其生路以滅之即圍師必闕之意此固兵法顧諸公未察耳事聞恩禮優隆進伯爵云按海倭之患北自遼海而山東而淮楊崇明太倉金山而浙而閩而廣海極欽廉銅柱而止故所在有備

倭官軍迄今不敢廢然侵掠之患則銷熄　矣雖
本之國威聖德所在得人然滅倭大捷則固無出
劉忠武公之右者忠武之功大矣抑考之遼志作
於景泰中出五倫書後固無補于書文敏碑中亦
無金州王家山嘉之詳倭船生獲今皆有的數書
而能然載筆者考究之功于是有不可誣者矣獨
惜兩京類藁於父子名諱謬至是則楊氏子弟
難追其責噫忠武之戰功楊公之文字傳于世者
不四五十年之久取信之難已如此吾安得而不
致深慨于斯也哉

望海堝之捷人知有劉江而不知有劉榮榮江之本名也榮父名江有疾榮代役因冒父名大捷封伯始改正云五倫書既止標代役之名楊文貞西京類稿又不許更名之故所以水西日記輕下持論葉公名臣而不覩金匱之藏尚有此誤又況于草野之人執筆而以臆記乎此野史之所以可恨也

永樂十九年

廣東巡海副總兵指揮李珪在朝州靖海遇倭賊與戰殺敗賊衆生擒十五人斬首五級并所獲器

械悉送北京
命都督僉事胡原充總兵官都督僉事梁銘都指
揮使薛山爲副率領原調廣東都司所屬官軍五
千人巡捕倭寇
籌海圖編云永樂二年
上命太監鄭和統督樓船水軍十萬招諭海外諸
番日本首先納款擒獻犯邊倭賊二十餘人即命
治以彼國之法盡蒸殺之今銅甑猶存爐竈遺趾
在蘆頭堰降勅褒奬給勘合百道定以十年一貢
船止二隻人止二百違例則以寇論制限進貢方

物　馬　鎧　硫黄　貼金扇　牛皮　鎗盔
蘇木　塗金裝綵屛風　劍　灑金廚子　灑金
手箱　灑金木銚角盥　刀　灑金文臺　描金粉
匣　描金筆匣　水晶數珠　抹金提銅銚　瑪
瑙

永樂九年遣三寶太監王進奉使日本收買奇貨至寧波選壯軍顧通號大漢將軍同往彼夷初御以禮後起別議輙下滾江龍于港口得支港潛出彼夷婦容引而歸

騏按[illegible]録永樂元年遣使而二年無鄭和三年遣

使有鴻臚寺少卿潘賜內官王進等而九年無王
進日本國王獻所獲倭寇嘗為邊害者乃三年中
事而野史誤以為二年四年遣使封其國之山曰
壽安鎮國之山立碑其地而野史亦誤以為二年
凡稱歷
朝遣使入貢者考之實錄十無一合野史之不足
據若此然實錄于遣使姓名或載或不載所謂楚
既失之齊亦未為得也
又按日本不待遣使首先納款然後遣使與圭密
同往事在元年十月

國史雖不載使臣姓名似即通政趙居任盖歸自
高麗仍遣之耳太監鄭和之下海既在日本通貢
之後和亦未嘗至日本詳見星槎勝覽及太倉州
誌

永樂元年二月甲寅遣左通政趙居任等使朝鮮
賜居任等有差

永樂元年八月癸丑遣官往賜朝鮮安南占城暹
羅琉球真臘爪哇西洋蘇門荅剌諸番國王絨錦
織金文綺紗羅有差行人呂讓丘智使安南按察
副使聞良輔行人甯善使爪哇西洋蘇門荅剌給

事中王哲行人成務使暹羅行人蔣賓興王樞使占城真臘行人邊信劉亢使琉球翰林待詔王延齡行人崔彬使朝鮮人賜紵絲衣一襲鈔二十五錠使朝鮮者加衣一襲及皮裘狐帽

永樂三年統領舟師往古里等國時海寇陳祖義等聚衆於三佛齊國抄掠番商生擒厥魁至五年回還

永樂五年統領舟師往爪哇古里柯枝暹羅等國其國王各以方物珍禽獸貢獻至七年回還

永樂七年統領舟師往前各國道經錫蘭山國其王亞烈若奈兒負固不恭謀害舟師賴神明

顯應知覺遂生擒其王至九年歸獻尋蒙　恩宥俾復歸國　永樂十二年統領舟師往忽魯謨斯等國共蘇門苔剌國僞王蘇幹剌寇侵本國其王遣使赴　闕陳訴請救就率官兵剿捕神功默助遂生擒僞王至十三年歸獻是年滿剌加國王親妻子朝貢　永樂十五年統領舟師往西域其忽魯謨斯國進獅子金錢豹西馬阿丹國進麒麟番名祖剌法并長角馬哈獸木骨都束國進花福祿并獅子卜剌哇國進千里駱駝并駝鷄爪哇國古里國進縻里羔獸各進方物皆古所未聞者及遣

王男王弟捧金葉表文朝貢　永樂十九年統領
舟師遣忽魯謨斯等各國使臣乂侍京師者悉還
本國其各國王貢獻方物視前益加宣德五年仍
往諸番開　詔舟師泊于祠下思昔數次皆仗神
明護助之功於是勒文於石　見太倉州志
愚按永樂中日本國王源乂兩獻所獲海寇
朝廷嘉之當其沒也遣中官往祭賜諡恭獻爾時
尊事　中國等于琉球則日本亦我　中國之臣
子請封請貢奚而不可第有國王在柰何施之于
閔白名不正則言不順而事不成吾夫子之言雖

之夷狄不可恭也

皇明馭倭録卷之三

兵部車駕淸吏司主事臣王士騏纂

洪熙元年

金山衛指揮魏保奏近者倭船泊海岸督軍廵捕後所千戶蕭旻日事酣飲調遣不至又本所城垣烽堠俱不修葺乞治其罪

上諭行在刑部臣曰軍官職在禦侮寇至不應援不可宥即追至罪之又曰一人之言或好惡不出于公俟至必究其情實而後加罪

宣德元年
出京庫弓一萬箭三十萬給山東諸衛軍從備倭
都指揮使衛青奏也
宣德二年
備倭都指揮使衛青奏緣海之地紆回四千餘里
城堡烽堠三百餘所比年近海諸衛官軍累調營
造軍糧令當備倭時月而守瞭者少恐悞事機山
東都司亦奏左軍都督府令徵取軍士餘丁營繕
之人應役
上命行在兵部臣曰役人能節其力則事亦不誤其

令工部以所役緣海軍士分兩班更代則備倭赴役兩不妨誤餘丁更不必取

宣德四年

福建都司奏倭賊自鎭海衛古䨮巡檢司登岸攻圍城池却傷人民附近銅山千戶所不策應追勦都司把總都指揮僉事洪貴不能嚴兵隄備亦不督兵赴援悉請論罪從之

賞捕倭將士先是浙江海門衛倭寇自蚌嶼亭嶼二港登岸攻城千戶徐忠等率衆敗之寇退走又爲巡海指揮路鐸所敗餘寇狼狽奔走至是上其

功狀命行在禮部議賞禮部請依洪武中捕倭例陞賞凡陸地殺獲有功者不陞官軍各賞銀二十両鈔二十錠今千戶徐忠等宜准此例水路殺獲有功并獲賊船者陞一級官賞銀五十両鈔五十錠軍旗賞銀五十両指揮路鐸等當准此例但未獲船不陞宜悉令其家人赴闕關給

上曰賞當如例其遣人賫往給之或于浙江官庫支給亦便

宣德十年

日本國遣使臣中誓等來朝貢馬及方物賜宴并

賜紵絲紗羅絹布銅錢有差仍命賫敕及白金文錦紵絲表裏紗羅等物歸賜其國王及妃

嚴私下海捕魚禁時有奸豪頑之徒私造船下海捕魚者恐引倭寇登岸行在戶部言今海道正欲隄備宜敕浙江三司諭沿海衛所嚴爲禁約敢有私捕及故容者悉治其罪從之

正統元年
山東備倭都督僉事衛青有疾命太醫院遣醫上
詣治
命行在中軍署都督僉事李福往山東提督備倭
巡按直隸監察御史尹鏜言沿海備倭官軍行糧
於淮安楊州軍儲等倉關運路遠人難請以如皐
塩城三縣該徵稅糧量于本處倉存留備給從之
正統二年
巡撫浙江戶部右侍郎王瀹等奏浙江沿海等處
洪武間量其險易建立衛所備禦倭冦陞置烽堠

水設哨船無事則各守地有警則互相策應是以海道寧息人民奠安永樂間因調官軍於流家門等處設立水寨既而松門等處累被倭寇登刼擄官所官軍不敷水寨策應不及致彼得以乘虛而我軍莫能制勝乞照洪武事例悉免轉輸俾專捍禦仍令都司每歲令都指揮一員嚴加提督從之

正統四年

巡按浙江監察御史房威奏五月初一日倭賊登岸犯桃渚千戶所殺虜人民千戶穆晟虛張賊數掩匿失機而都指揮同知張翥都指揮僉事朱與

巡海御史李奎不能相機追捕反擁兵自衛請皆
寘于法爲將來警
上曰晟既失機又敢欺妄其罪之考㳟等姑勿逮其令
從實自陳因勅浙江三司御史及翥等嚴加哨備
遇賊互相應援相機勦滅如仍前坐視罪不輕貸
浙江備倭都指揮張翥巡海都指揮朱興監察御
李奎指揮程思道俱住俸半年以倭賊肆殺鹵桃
渚城翥等不能嚴兵以備故也
命提督備倭官浙江都司都指揮同知張翥提督
福建都指揮僉事吳凱提督浙江復命南京守備

襄城伯李隆等選都指揮一員提督南直隷沿海地方先是沿海備倭惟命翥提督至是以地方廣濶復增命凱等仍戒遇警互相策應勿自分彼此失悞事機違者罪之

監察御史李奎巡督浙江沿海邊衛而倭賊刼殺桃渚城巡撫侍郎王淪奏奎不嚴巡督冝治其罪奎亦摭取淪不法數事以聞事下行在戶部請俱逮法司究治詔令奎等自陳至是奎具陳罪狀

上以奎既服罪姑宥之

正統五年

陞金山衛指揮同知王勝署福建都指揮僉事提督備倭先是巡按監察御史成規等奏備倭都指揮同知張翥近因海道寧息因循懈怠號令不嚴戰守無備以致各寨缺少官軍六千餘人哨船七十餘艘兵器鎧甲亦多損敝及奉命分督福建地方復遷延不赴乞逮治之別選官提督
上命行在都察院詳翥所犯兵部選官代之於是都察院劾翥先求總督直隸浙江福建三方求之不得心懷怨望故玆方命不赴所督地方乞逮至京正其罪兵部奏選勝才堪任用

上命翥赴京自陳陞勝往代之

造浙江海舟時監察御史李奎言洪武間浙江沿海衛所備倭海舟七百三十艘歲久廢壞止有一百三十二艘不足備禦事下巡按御史及都布按二司議奏請先造一百二十六艘寧波府知府鄭珞又言急未得完恐悞邊警仍命巡撫侍郎周忱計之忱奏臣詢之匠作云造一海舟必得米千石則物料百需皆具踰三月可完今各衛所已造七十六艘其五十艘所費若干官庫物不足給而杭州府倉見貯米一百四十四萬九千四百餘石歲

計官吏人等取給不過六萬石久則陳腐無用請以新輸米給工匠每冊給九百八十石期三月必完則事易集而人不擾

上是其言命即行之

巡按浙江監察御史李奎等奏平湖縣梁莊倭船易伯宜立寨堡輪撥官軍守備從之

提督福建備倭都指揮同知張肅勑坐桃渚城失機諸罪

上毎曲宥之肅愈驕肆不奉法巡按御史成規奏其狀行在都察院請寘于法詔肅詣京自陳肅至復

不輸罪于是六科十三道交章劾之
上命三法司鞫問坐失機論斬錮之都察院獄
正統六年
命出直隸蘇州府官廩米二萬石造補倭船
陞南京廣洋衛指揮同知陳暹爲署都指揮僉事
奉敕于浙江備倭
山東備倭署都督僉事李福奏官軍原領弓箭年
久蒸以海霧蒸解膠漆不堪禦敵及神銃硫黄急
欽應用乞于南京內庫支給從之
正統七年

巡按浙江監察御史趙忠等奏臣會同總督備倭署都指揮僉事陳暹等看得海寧衛百戶羅賢所言欲將沿海每衛所撥海船一艘官軍百人出海巡哨誠恐假此爲由出境嫖利反誘倭寇入境侵掠臣等議得觀海定海臨山寧海四衛雖皆近海然多漲沙倭寇卒難登岸惟定海所屬烈港沈家門黃溪港正衝要之所乞將四衛并所屬官軍海船各以其半每三月一交代俱付烈港停泊往來于沈家門黃溪港及本境海道巡哨并其他衛所調哨官軍每年俱限正月終出海七月終各還本

衛所屯守應勞逸相均防守不誤

上從其議

先是山東備倭署都督僉事李福奏即墨三營備倭官軍雖各衛所遠者至一二百里其間道多溝渠過夏水長不可渡恐悮策應青登萊三府有漁舟方春而漁及夏則止乞命所司僉漁戶舟以渡免其雜徭事下山東三司及巡按御史覆之以爲漁舟有稅課不可重役其溝渠淺者不必舟渡惟萊陽縣南五龍河膠州東新河宜令有司出官物造舟付守墩軍操渡

上從之

巡按浙江監察御史李璽等奏倭寇二千餘犯大嵩城殺官軍百人虜三百人糧四千四百餘石軍器無筭守禦指揮蔣鏞等兵備不嚴以致失機總督備倭署都指揮僉事陳暹委官都指揮僉事李貴統船四十艘圍賊于中乃按兵不動縱之逸去按察司僉事陳耘分巡海道朋比不劾請正其罪

上曰鏞罪應死姑貸之暹貴令巡海御史鞫實處置兵部同靖遠伯王驥選武職代之

勅總督備倭都指揮使李信及浙江三司巡海御

史等曰朕聞近年逃軍逃民與倭寇交通或被其刼制詢我虛實然後乃敢捨舟登岸殺虜軍民爾等宜從長計議凡海口港汊通賊去處或開濠塹或爲吊橋或城門可併者併之或水邊要害去處砌築垣墻置門出入不許居民臨水開市以誘賊寇及私下海泄漏聲息嚴督旗軍輪流瞭望若失瞭望致賊登岸者必殺不赦若賊登岸令驍勇者從間道焼其舟楫亦足致勝爾等宜博採衆議區畫方畧條奏以聞

命戶部侍郎焦宏往浙江整飭備倭先是浙江三司

奏五月二十二日以後倭寇二千餘人臨爵溪千戶所城雖被官軍擊却尚潛海島兵部言宜遣大臣一員往理其事故有是命

勅整飭浙江備倭事戶部侍郎焦宏兼理蘇松沿海備倭事

命浙江沿海諸衛所運糧官軍悉回原衛所操練備倭

先是倭賊入浙江大嵩千戶所城總督備倭署都指揮僉事陳暹委官都指揮僉事李貴及守備指揮千百戶俱下巡海御史高峻鞫問至是論以失

陷城池各斬且言貴先知有賊不急報各處備
指揮沈容因娶妾潛回原衛千戸劉濟私採木植
擅離地方情尤重
上命斬貴容濟三人以狥暹等俱枷一百發邊衛充
軍
賞浙江寧波府民鄭道堅等五人絹布各一疋鈔
五百貫以殺倭賊功也
錦衣衛指揮僉事王瑛言八事一禦虜莫善于燒
荒蓋虜之所恃者馬馬之所資者草近年燒荒遠
者不過百里近者纔五六十里胡馬來侵半日可

至向者甘肅今者義州屢被擾害良以近地水草有餘故也乞勅邊將遇秋深率兵約日同出數百里外縱火焚燒使胡馬無水草可恃如此則在我雖有一行之勞而一冬坐臥可安矣一積糧莫先於屯田近年屯田皆取衛所老弱之人是以糧無所積乞將馬隊守瞭夜不收幷精選奇兵遇警調用外其餘悉令屯田責其成効俟秋成之後歸伍操備如此則民力不勞而邊儲有積矣一虜使入貢朝廷每遣官錫宴賞賚有加但犬羊之性貪貨利交易物貨稍不足其欲輒凌侮驛夫傷殘市

人朝廷每曲法宥之彼以我爲可欺而恣肆不止

乞凡遇虜使非禮凶虐即令其酋長自責罰使知

朝廷法度之明如此則中國尊嚴而夷狄知戒矣

一邉境士卒終年演習武藝別無奬勸止是視其

軍裝有不稱加播楚致其貧難逃竄者有之乞將

陜西山西稅課贓罰量撥甘寧大同等處收買皮

鐵筋角以供修造軍器遇總兵官會同較藝果有

才勇騎射特出者量加賞賚如此則賞罰明信而

三軍鼓勇矣一備倭戰船官軍近年以哨瞭爲名

停泊海港竊還其家者有之販鬻私鹽捕魚採薪

者亦有之及倭寇突入孤立無援反爲殺掠乞令
監察御史時加巡視遇有損壞即令脩理如此則
船無朽壞而邊境有備矣一沿海衛所軍士有摘
撥運糧者亦有離遠屯田百里之外者又有本城
倉厫無糧撥往他所關給者遇有警急調度不及
乞自今沿海軍士免令運糧離遠屯田者令附近
城郭屯種倉厫無糧者令有司于秋内發補如此
則屯田不悮倭寇有防矣一沿海衛所官多將軍
士貧弱者守備富壯者役占有官一員占至百人
者又有刁軍畏憚守邊往往挾制官旗不聽調遣

者乞命才幹武臣一員職專提督脩其城郭足其部伍如此則法令歸一人有所屬矣一沿海守備官軍盔甲器械有所損壞乞將所官司贓罰錢解京庫令都布按三司等官計查脩理物料量給收買監脩給軍操用如此則器械鋒利軍民無擾矣

上命所司計議以聞頗採用之

正統八年

勅廣東按察司按察使郭智曰廣東緣海地方設衛所城堡於要害之處專備倭寇比聞都司衛所官不得其人貪汙暴虐玩法欺公或侵用月粮或

賣放軍士或私下海捕鮮或令營幹家務以致軍
伍空缺兵備廢弛脫遇警急何以應用近者浙江
桃渚等處爲倭寇攻刼失機官旗俱已梟首示衆
實由平日廢弛所致今特命爾整飭緣海備倭軍
務爾即同都司巡海官徧歷各衛所地方詢察前
弊務從清革凡有當建置者從長審處仍與三司
御史公同推舉都指揮或指揮智謀驍勇歷練老
成堪任邊務者一人具名來聞令總備倭之事如
不勝任連坐舉主爾爲方面風憲重臣素諳邊事
宜體朕付托之重持廉秉公恪勤所務必使政脩

舉邊境無虞乃稱爾職

命浙江整飭備倭戶部右侍郎焦宏兼理福建備倭

巡按山東監察御史鄭觀奏登州營備倭官軍八百六十名俱青州等衛撥來而登州衛官軍却撥一百餘名南去即墨營備倭此盖總兵官李福貪賄作弊乞將登州衛官軍存留本衛備倭將青州等衛官軍退還其沿海附近衛所官軍撥與文登即墨二營帶領家小隨任備倭不許更動以為久計事下山東布按二司會巡按御史覆實言登州文登即墨三營官軍三千九百二十人宜令各帶家

小隨營任坐月粮登州營就本府倉文登即墨營就文登即墨縣倉全關米一石行粮俱任支計筭一年積出行粮二萬八千餘石不特粮備省費亦且軍不被害奸弊可除參奏所貪取靈山衛銀三十両大布一百疋已爲按察司副使鍾祿所劾奏臣等以山東沿海地方南北二千餘里總兵鎮守備倭誠爲重任今李福貪賄作弊廢弛軍政倘遇警急悞事非小

上曰光擬官軍兵部准行李福役占軍人速令改正其受靈山衛賍物都察院究實以聞

戸部右侍郎焦宏奏浙江緣海衛所地方廣濶海道崎嶇先因備倭都指揮不分守地方遇警互相推托以致誤事臣今會官議得自乍浦至昌國後千戸所一十九處令署都指揮僉事金玉領之自健跳至蒲門千戸所一十七處令署都指揮僉事蕭華領之其昌國衛當南北之中令總督備倭都指揮使李信居中駐劄往來提督庶責任有歸邊境無患從之

巡按浙江監察御史李璽奏沿海備倭官軍每歲都司按察司各委官提督今海道未寧地方廣遠

宜更委布政司官兼督弁嚴東巡檢司官兵㒰備從之

戶部右侍郎焦宏言海門衛桃渚千戶所城池舊有塘岸障隔海潮歲久姍塌潮水浸漫不堪居住况倭寇竊發艱于防制巳會議于臨海縣地名芙蓉村創築城池撥官軍備禦所占官民地一百二十畝有奇應輸稅粮米麥鈔乞爲除豁從之

戶部右侍郎焦宏奏福建備倭都指揮僉事賈忠劉海宜分管地方自福寧至莆禧八衛所屬忠自崇武至玄鍾十衛所屬海其總督備倭署都指揮

僉事王勝則令居中往來提督從之

先是浙江備倭都指揮使李信奏永樂中原于沈家門等處立三水寨合兵聚船以備倭寇海道一向寧息正統二年始掣散水寨各守地方自此海寇益多又況海寧臨山等衛無港泊船遇有儆急拒禦良難乞復舊爲便事下兵部移文侍郎焦宏審實至是宏奏信言非是且定濵海衛所泊船港次以聞從之

先是戶部右侍郎焦宏言浙江及蘇松沿海衛所修造備倭船皆官軍采木經歲未完誠誤急用臣

聞永樂間徽處等府商販竹木杭州府稅課司抽分俟用后止收鈔以故備船料物皆官錢買用不足復徵諸民民既納粮復加以此實不堪處乞敕該部計議仍令抽分遇有船敝即以所需支給庶民無科擾官得實用事下工部移文巡撫直隸工部右侍郎周忱及浙江三司勘其利否至是報宏言誠便從之

正統九年

增置松江府蔡廟港胡家港二堡摘金山衛屯田官軍六百人分守以備倭寇從知府趙豫等奏請

也

敕諭朝鮮國王李裪曰王嗣國東藩保障邊境允
體爾先王事天敬大之心秉恭攄誠久而彌篤肆
朝廷加恩眷待不替益隆可謂君臣一心始終靡
間者矣王茲復遣陪臣幸引孫等械送擒獲犯邊
倭賊失刺沙也門等五十七名來獻足見王遵奉
朝命體國安民之意亦以見王守邊得人而有禦
暴之功然此賊譎詐狡險狐鼠為心尚慮殘黨竄
伏竊圖報復王自今益宜誡約守邊頭目嚴切隄
備遇賊出沒即乘機擒勦仍差人馳報遼總兵等

官防慎務俾賊黨殲滅邊境肅清彼此人民輯寧

惟永庶副朕一視同仁之意遂賜王粧花絨錦段六織金紵絲麒麟等段四各色紵絲共一十六絲絹二十令引孫賫去并賜引孫等宴及絹布有差

廣東按察使郭智奏沿海備倭官軍宜以每月朔望于小海內駕船操習水戰從之

廣東按察使郭智言海門大鵬等守禦千戶所城皆低小城上路亦狹隘不便旋折如有不虞豈能當敵請發附近丁夫增築高廣甃以磚石從之

遼東總兵官都督同知曹義奏朝鮮國報倭賊聲

息

上命緣海備倭官整飭兵備謹慎隄防遇賊近邊相機勦殺但怠慢誤事俱治以重罪

正統十年

敕諭朝鮮國王李裪曰曩者倭賊出沒王境王已生擒失剌沙也門等解京今復獲其餘黨沙彌夕剌遣陪臣唐孟賢械送至京益見王忠誠衛國之心良用嘉悅然蠢爾倭寇憑負海島鼠竊狗偷罔有悛心王宜嚴守備以保生民若復寇邊朝廷必命官軍勦戮之或復侵軼王境王宜調遣將臣擒

其巢穴盡俘其類用寧邊患則王之功烈將匹休
于古之賢藩而垂令譽于無窮矣王其欽承之

正統十一年

浙江右參政高峻奏緣海巡檢司五十餘處皆備
倭要地然城多土築卑小而民兵皆衣紙甲乞敕
有司甃甎城造鉄甲庶爲久利從之

正統十二年

廣東備倭署都指揮僉事杜信言鉄軍守城恐倭
寇登岸難于防制請以海南衛崖山守禦千戶所
屯軍取回守城以屯田牛具撥民承種事下戶部

言倭寇出沒防備有時屯田法廢使民經涉海洋以給軍餉恐非經久至計本處如果缺軍防守止宜摘撥正軍守城操備仍令餘丁如舊屯種務俾不失原定分數如故違不遵從提督屯田風憲官逮治從之

正統十三年

敕福建備倭署都指揮僉事王勝近命大軍征勦沙尤叛寇慮賊徒計窮潛謀竄海爾等宜嚴加隄備哨探賊情如能相機勦殺一體陞賞

正統十四年

巡按廣東監察御史沈𠌫奏海賊駕船十餘艘泊
福建鎮海衛玄鍾千戶所攻圍城池官軍射却之
玄鍾地隣湖州恐賊犯境已檄備倭都指揮杜信
等嚴督隄備
總督浙江備倭都指揮使李信奏溫州府平陽縣
地隣福州府福寧縣為彼賊流刼縣境攻圍蒲門
千戶所守備指揮呂真等率官軍敵却之
上命兵部移文信及巡海參政袁錠嚴飭所司相機
撲捕若失陷城池處死不赦
廣東總督備倭署都指揮僉事等官杜信等奏往

者奉命所部沿海衛所專一備倭防賊頃年廣東
都司將南海等衛官軍調去瀧水等地方操守今
又調廣海香山海朗新會東莞大鵬海豐海南各
衛官軍前去瀧水信宜地方征勦恐沿海賊徒聞
知上岸刼掠以何爲備
上曰瀧水與緣海不知何處爲急爾兵部即馳文與
廣東三司及巡按御史酌量賊情緩急以處治之
務在彼此得宜不致誤事
備倭都指揮使翁紹宗言直隸金山太倉鎮海蘇
州揚州高郵淮安大河八衛幷守禦青村等千戶

所造青布響甲地土卑溫易壞請如舊造青油鈌甲可以久用從之

山東等處總督備倭永康侯徐安等奏比見倭寇往來海中慮其登岸搶掠即墨縣陰島社請遷其民于陳馬莊居住驗戶丁多寡撥與空閑屯地耕種事下戶部覆奏從之

命浙江都指揮僉事王讓總督官軍備倭代都指揮使李信還司操守